



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

POG

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)



**PODÈRE.** f. m. Herdade, prédio, propriedade, possessão, fenhório de muitos campos com casa de lavrador.  
*Lavorare il podère.* Ter cópula carnal com huma mulher, lavar, cultivar a sua herdade: em sentido obsceno.  
*Fare a lascia podère.* Fazer alguma cousa pessimamente, com negligencia; o peor que he possível.

**PODERETTO.** dim. m. DI **PODÈRE.** Herdadezinha, pequeno prédio, pequena fazenda no campo.

**PODERINO.** dim. m. DI **PODÈRE.** Herdadezinha, pequeno prédio.

**PODEROSAMENTE.** adv. Poderosamente, com vehemencia, fortemente, com potencia.

**PODEROSISSIMO.** sup. m. MA. f. Poderosissimo, muito potente, fortissimo, muito robusto.

**PODEROSO.** adj. m. SA. f. Poderoso, potente, robusto, forte, que tem poder, nervoso.  
*Poderoso.* Proprio, capaz, sufficiente, efficaz, bastante, valioso.  
*Poderoso rimedio.* Remedio efficaz, que faz o efeito, que se pertende.

**PODERUCCIO.** dim. m. DI **PODÈRE.** Herdadezinha, pequeno prédio.

**PODERUZZO.** dim. m. DI **PODÈRE.** v. **PODERETTO.**

**PODESTÀ.** } Poder, authoridade, potencia,  
**PODESTADE.** } mando, supremo imperio, jus,  
**PODESTATE.** f. f. } arbitrio authorizado.  
*In podestà.* No poder.  
*Aver podestà sopra qualcheduno.* Ter poder sobre alguém.  
*Podestà di Dio.* Numen Divino.

**PODESTÀ.** f. m. Corregedor, Juiz supremo, Magistrado de huma Cidade, em as Provincias, Official de Justiça, e da Policia.  
*L' Aquila è podestà di tutti gli uccelli.* A aguia tem o dominio sobre todas as aves.  
*Il podestà nuovo caccia il vecchio.* Prov. Os ultimos são sempre os mais bem recebidos.

**PODESTADI.** f. f. plur. Potestades, nome de huma jerarchia de Anjos, cujos espiritos restreão o poder, e a malicia dos Demonios.

**PODESTERIA.** f. f. Corregedoria, officio, cargo, jurisdicção, dignidade de Corregedor, Magistratura.  
*Podesteria.* Corregedoria, territorio, districto, estensão de paiz, onde governa hum Corregedor, hum Ministro supremo.  
*Podesteria.* Pretorio, palacio, casas da residencia de hum Corregedor, de hum Juiz supremo, de hum Magistrado.  
*Podesteria.* Todo aquelle tempo, que dura o governo da jurisdicção de hum Corregedor, &c.

**PODESTESSA.** f. f. A mulher do Corregedor, do Juiz.

**PODICE.** f. m. O ano, o orificio do fesso.

**PODICONE.** f. m. Sodomita, aquelle, que folga de commetter o crime de sodomia.

**PODISMO.** f. m. Medida, que se toma com os pés.

P O E

**POÈMA.** f. m. Poema, Obra, composição em verso de huma justa medida.  
*Far un Poema.* Fazer, compôr hum Poema: *Poema condere, componere.*

**POMESSA.** peior. DI **POÈMA.** Mão Poema.

**POMETTO.** dim. m. DI **POÈMA.** Poemazinho, pequeno Poema.

**POMIZZARE.** v. n. Fazer, compôr Poemas.

**POMIZZATORE.** v. m. Author, que compõe, e faz Poemas.

**POESIA.** f. f. Poesia, a Arte de Poeta.  
*Poesia.* Poesia, peça, Obra Poetica, que não tem dependencia de outra, como hum Soneto, huma Decima, &c.

**POÈTA.** f. m. Poeta, o que faz Obras em verso.

**POETÀCCIO.** peior. DI **POÈTA.** Mão Poeta.

**POETANTE.** p. a. m. f. Poetizante, Poeta, Compositor de versos, que poetiza, poetizando.

**POETARE.** v. n. Poetizar, versificar, compôr, fazer versos.

**POETARSI.** v. n. p. Tomar as insignias de Poeta.

**POETASTRO.** peior. Mão Poeta, Poeta vulgar, da plebe.

**POTEGGIARE.** v. **POETARE.**

\* **POETERIA.** f. f. Peça, composição de versos.

**POETESCO.** adj. m. CA. f. Poetico, que diz respeito á Poesia.

**POETESSA.** f. f. Poetiza, mulher, que faz Obras Poeticas, que compõe versos.

**POTEVOLMENTE.** adv. Poeticamente.

**POÈTICA.** f. f. Poetica, a arte, que ensina a ter hum bom discernimento das Obras de Poesia, a compôr hum Poema.  
*Poetica.* Poetica, Tratado, ou Livro, que ensina os preceitos da Poesia.

**POETICAMENTE.** adv. Poeticamente, de hum modo Poetico.

\* **POETICARE.** v. **POETARE.**

\* **POETICATO.** f. m. Qualidade, dignidade de Poeta.

**POETICHISSIMO.** sup. m. MA. f. Inteiramente Poetico.

**POÈTICO.** f. m. Professor da Poetica, o que ensina, ou professa a Poesia.

**POÈTICO.** adj. m. CA. f. Poetico, que pertence á Poesia.

**POETINO.** dim. m. DI **POÈTA.** Poetazinha, pequeno Poeta.  
*Poetino.* peior. Mão Poeta.

**POETISSIMO.** sup. m. Poeta excellente.

**POETIZZANTE.** p. a. m. f. Poetizante, que poetiza, poetizando.

**POETIZZARE.** v. n. Poetizar, compôr, fazer Obras Poeticas.

**POETIZZATO.** adj. m. TA. f. Poetizado, escrito, composto em Poesia.

\* **POETRIA.** v. **POÈTICA.**

**POETUZZO.** peior. DI **POÈTA.** Poeta mão, e de pequeno engenho.

P O F

**POFFAR.** } Termo, com que se exprime pasmo,  
**POFFARE.** } ou admiração, e ordinariamente se lhe  
 costuma ajuntar as palavras *Cielo*, o *Mundo*.  
*Poffar il Cielo.* } Eu pasmo, eu me admiro.  
*Poffar il Mondo.* }

P O G

**POGGERELLO.** dim. do dim. DI **POGGETTO.** Oiteirozinho, pequena ladeira.

**POGGETTINO.** dim. do dim. DI **POGGETTO.** Collinazinha, pequeno oiteiro, ladeirazinha.

**POGGETTO.** dim. m. Collina pequena, oiteiro pequeno, ladeira, monte pequeno.

**POGGIA.** f. f. Corda, com que se vira a vela, e que se ata a hum dos cabos da antemna á mão direita.  
*Andar a poggia.* Navegar á bollina: *Dexteris solvere sinus.*

**POGGIANTE.** p. a. m. f. Que sobe, que se eleva, subindo.  
*Poggiante.* Que navega com vento favoravel, navegando á poppa.

**POGGIARE.** v. n. Subir, elevar-se, exaltar-se.  
*Poggiare.* Navegar com hum vento favoravel, em poppa.  
*Poggiare.* Apoiar-se, sustentar-se, estribar-se, arri-mar-se, fazer sincapé.

**POGGIATO.** adj. m. TA. f. Apoiado, sustentado, estribado.  
*Poggiato.* Subido, elevado, exaltado.

**POGGIO.** f. m. Collina, monte, lugar imminente, levantado, oiteiro, alto.



**POGGIOLINO.** dim. do dim. **DI POGGETTO.** Colinazinha pequena, oiteirozinho pequeno, montezi-  
nho-pequeno.  
**POGGIUOLA.** dim. f. Oiteirinho, collina pequena.  
**POGGIUOLO.** f. m. Varanda, eirado, lugar levanta-  
do, e sabido para fóra na frontaria de huma casa, e  
cercado de huma balaustrada.  
**POGONIA.** f. m. Qualidade de cometa barbado.

## P O I

**POI.** Adverbio de tempo, e tem a mesma força signi-  
ficativa que *Doppo*, e *Appresso*. Depois, então.  
*Poi a pochi giorni.* Daqui a poucos dias.  
*In poi.* Denota exceção. Exceptuado, exceptuando-  
se, com a exceção.  
*Da chi che sia in poi.* Exceptuando-se alguma cousa.  
*Poi.* Com o articulo se faz nome, quando lhe pre-  
cede este.  
*Al poi.* Posterior.  
*Che uno andasse al primo, e l'altro al poi.* Que hum  
fosse o primeiro, e o outro posterior.  
*Po' poi.* Em summa, finalmente: *Tandem* aliquando.  
*Poi.* Com a força de preposição. Depois.  
*Poi.* Em lugar de *Poichè* se costuma usar pela gran-  
de, e particular propriedade, que tem a lingua Ita-  
liana de tirar algumas vezes a particula *Che* a estas  
particulas. Depois que.  
*E poi?* Que então? Que se segue?  
*Che poi?* Que cousa então?  
*E poi.* Porém pois.  
*Poichè.* Adverbio de tempo. Depois que, desde que.  
*Poichè.* Algumas vezes he tambem huma particula  
conjunctiva causal. Já que, pois que, se na verda-  
de: *Quandoquidem*, *siquidem*.  
*Poichè.* Logo que, tanto que.

## P O L

**POLA.** f. f. Galha, ave negra.  
**POLACCHINA.** f. f. Qualidade de rosafolis, licor a-  
gradavel.  
**POLARE.** adj. m. f. Polar, pertencente aos pólos.  
**POLEDRO.** v. **PUEDRO.** Poldro.  
**POLEDRUCCIO.** } v. } **PULEDRUCCIO.**  
\* **POLÈGGIO.** } v. } **PILEGGIO.**  
\* *Polèggio.* } v. } *Pulèggio.*  
**POLEMICA.** f. f. Polemica, parte da Theologia, e que  
se emprega a tratar as materias de Controversia, e a  
confutar as objecções dos Hereses.  
**POLEMICO.** f. m. Polemico, Theologo, que profes-  
sa a Polemica.  
**POLEMICO.** adj. m. CA. f. Polemico, que diz res-  
peito a esta parte da Theologia, que se chama Po-  
lemica.  
**POLENA.** f. f. Qualidade de torta. v. **PATTO-  
NA.**  
**POLENTA.** f. f. Caldo de farinha de castanhas.  
**POLIACANTO.** f. m. Calca tripa, planta, especie  
de cardo.  
**POLIANTEA.** f. f. *Polyanthea*, colleção de muitas  
cousas aranjadas por ordem Alfabética debaixo dos  
seus nomes proprios.  
**POLIARCHIA.** f. f. Poliarquia, governo de muitos.  
**POLIARCHICO.** adj. m. CA. f. Poliarquico, gover-  
nado por muitos.  
**POLIGNÈMO.** } Olho de boi, especie de  
**POLIGNÈMONE.** f. m. } ouregão, planta cheirosa.  
**POLIÈDRICO.** adj. m. CA. f. Do polygono, pertencente ao polygono.  
**POLIEDRO.** f. m. Polygono, figura, que tem muitos  
lados, e muitos angulos.  
**POLIFARMACO.** adj. m. CA. f. Que tem muitas vir-  
tudes em a Medicina, bom para muitas queixas.  
**POLIGALA.** f. f. Qualidade de planta.  
**POLIGAMIA.** f. f. Polygamia, casamento de hum ho-  
mem com muitas mulheres, ou de huma mulher com  
muitos homens ao mesmo tempo.  
**POLIGAMO.** f. m. Polygamo, o que recebeu muitas

mulheres, ou esteja com ellas vivendo juntamente,  
ou as tenha separadamente.  
**POLIGLOTTA.** f. f. Polyglota, a Sagrada Escritura  
impressa com a versão de muitas linguas.  
**POLIGLOTTO.** adj. m. TA. f. Polygloto, exprimi-  
do, ou impresso em muitas linguas.  
**POLIGONATO.** f. m. Qualidade de planta, cujas fo-  
lhas são semelhantes ás do loureiro.  
**POLIGONO.** f. m. Sanguinaria, planta.  
**POLIGONO.** f. m. Polygono, figura plana, que tem  
muitos angulos, e muitos lados. Termo de Geome-  
tria. Este nome tambem he adjectivo.  
**POLIGRAFICO.** adj. m. CA. f. Poligrafico, traçado  
de muitos modos, em termos Geometricos propria-  
mente se diz das linhas.  
**POLILOGIA.** f. f. Polilogia, discurso, que trata de  
muitas materias.  
**POLIMITO.** adj. m. TA. f. Tecido de muitas cores;  
o que se diz de hum panno. Pal. Lat.  
**POLIO.** f. m. Polio, qualidade de planta.  
**POLIPO.** f. m. Polipo, tumor, excrescencia de car-  
ne, que vem dentro aos narizes. Termo de Medici-  
na.  
**POLIPÒDIO.** f. m. Polypodio, planta.  
**POLIPOSO.** adj. m. SA. f. Que padece a doença do  
polypo, que diz respeito ao polypo, ou que tem a  
mesma natureza.  
**POLIMENTO.** v. **PULIMENTO.**  
**POLIRE.** v. a. Polir, alimpar, ornar.  
*Polire.* Polir, aplainar, fazer hum corpo lizo em a  
sua superficie, alizar.  
*Polire.* no fig. Polir, fazer exacto, purificar das fal-  
tas.  
**POLIRSI.** v. n. p. Polir-se, alimpar-se, purificar-se,  
aperfeiçoar-se.  
**POLISSILABO.** adj. m. BA. f. Polissylabo, que tem  
muitas syllabas. Algumas vezes se toma este nome  
como substantivo.  
**POLITAMENTE.** v. **PULITAMENTE.**  
*Politamente.* Perfeitamente, muito bem.  
**POLITEISMO.** f. m. Polyteismo, crença daquelle,  
que professa a pluralidade dos Deoses.  
**POLITEISTA.** f. m. Polyteista, o que professa a cren-  
ça da pluralidade dos Deoses.  
**POLITEO.** f. m. v. **POLITEISTA.**  
**POLITEZZA.** f. f. Limpeza, affeio, ornato, enfeite,  
polidez.  
*Senza politexa.* Sem ornato.  
*Politezza.* Política, civilidade, modo honesto, agra-  
davel, e civil nos costumes, e nas acções.  
**POLITICA.** f. f. Política, a primeira parte da Mo-  
ral, que consiste em a arte de governar, de esta-  
belecer bem o governo dos Estados, para nelles se  
conservar a boa ordem.  
*Politica.* Política, finura, industria, modo, com que  
se administração, e se tratão os negocios.  
*Politica.* Política, nome, que se dá aos Livros, que  
escreveo Aristoteles sobre a administração, e gover-  
no da Cidade.  
*Politica.* Política, razão de Estado, jus, poder, di-  
reito Regio.  
**POLITICAMENTE.** adv. Politicamente, com políti-  
ca, com sabedoria, prudentemente, conforme as leis  
da politica, e da prudencia civil.  
**POLITICASTRO.** peior. **DI POLITICO.** Mão políti-  
tico.  
**POLITICO.** f. m. Politico, o que sabe a politica,  
a arte de governar.  
**POLITICO.** adj. m. CA. f. Politico, civil, que he  
segundo a politica, que diz respeito ao governo.  
*Politico.* Politico, sabio, prudente, fino, industria-  
so, astuto, sagaz.  
**POLITICONE.** aug. **DI POLITICO.** Grande políti-  
co, que tem hum vasto, e profundo conhecimento  
das maximas politicas, do modo de governar.